

607529-2026 - Kompetizzjoni

Il-Ġermanja – Vetturi għat-tifi tan-nar – Beschaffung eines LF 20 Kat-S

OJ S 170/2026 03/09/2026

Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Provvisti

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Email: ausschreibungen@worms.de

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici generali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: Beschaffung eines LF 20 Kat-S

Deskrizzjoni: Beschaffung eines LF 20 Kat-S

Identifikatur tal-proċedura: e187bc8d-2a25-43a9-b232-87da13195355

Identifikatur intern: 92-2026-EU

Tip ta' proċedura: Miftuħa

Il-proċedura hija aċċellerata: le

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144210 Vetturi għat-tifi tan-nar

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Marktplatz 2

Belt: Worms

Kodiċi postali: 67547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Pajjiż: Il-Ġermanja

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Die Verfahrensabwicklung läuft vollelektronisch über die E-Vergabepattform. Die Angebotsabgabe in Papierform und /oder mittels E-Mail bzw. Fax sind demnach ausdrücklich ausgeschlossen. Zwingend mit dem Angebot abzugebende Unterlagen: - ausgefülltes Leistungsverzeichnis - ausgefülltes Formblatt 633 - Angebot - Eigenerklärung VHB-124 (auch ggf. für Bietergemeinschaft und NU) oder EEE - ggf. Erklärung VHB-234 Bietergemeinschaft - ggf. Erklärung Nachunternehmerleistungen - Erklärung zur Tariftreue - Erklärung ausbeuterische Kinderarbeit - Erklärung Russland-Sanktionen

Baži legali:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Il-korruzzjoni: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Ftehimiet ma' operaturi ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Frodi: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Insolvenza: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Kunflitt ta' interess minħabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospiżi: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: Ausschluss aus vergaberechtlichen Gründen nach VGV / §§ 123,124 GWB

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: Beschaffung eines LF 20 Kat-S

Deskrizzjoni: Gegenstand dieser Leistungsbeschreibung ist die Lieferung über ein Stück Löschgruppenfahrzeug für den Katastrophenschutz LF 20 KatS angelehnt an die DIN 14530-8: 2021-01 nach den aktuellen Normungen, sowie nach den Technischen Richtlinien des Landes

Rheinland-Pfalz herzustellen. Das Angebot muss in seinem Leistungsumfang vollständig sein. Alle für die ordnungsgemäße Funktion des Gesamtsystems erforderlichen Leistungsmerkmale müssen angeboten werden bzw. in den Preisen enthalten sein. In die Preise sind alle evtl. anfallenden Mehr- bzw. Nebenkosten (z.B. Überführung, technische Prüfungen usw.) einzurechnen. Eine ausführliche Mehr- bzw. Nebenkosten Wartungsanleitung in einen oder mehreren stabilen DIN A 4 Ordnern sowie als DC/DVD/USB Stick ist mit dem fertigen Fahrzeug auszuliefern. Sie hat alle Bedienungsanleitungen von verbauten Geräten etc. zu enthalten. Die Ordner sind zu beschriften, klar zu gliedern und mit einem Inhaltsverzeichnis zu versehen. Alle Schalter, Kontrollleuchten etc. sind durch Symbole oder Aufschriften in deutscher Schrift eindeutig zu kennzeichnen oder beschriften. Mit dem einsatzbereiten Fahrzeug muss eine Gewichtsbilanz inkl. Besatzung sowie eine Wiegung (Gesamtfahrzeug, Achsweise und Seitenweise) abgegeben werden. Mit dem Angebot ist ein verbindlicher Liefertermin anzugeben. Auf notwendige Ausnahmegenehmigungen ist der Auftraggeber hinzuweisen.

Identifikatur intern: LOT-0000

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Provvisti

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 34144210 Vetturi għat-tifi tan-nar

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Marktplatz 2

Belt: Worms

Kodiċi postali: 67547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Pajjiż: Il-Ġermanja

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 12 Xhur

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

5.1.7. Akkwist strateġiku

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż

Kriterju: Ghodda, impjanti jew apparat tekniku

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: auf Verlangen der Vergabestelle: - Angaben über die dem Unternehmer für die Ausführung der zu vergebenden Leistung zur Verfügung stehende technische Ausrüstung

Kriterju: Referenzi fuq consegne speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: auf Verlangen der Vergabestelle: Angaben über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu

vergebenden Leistung oder Teilen davon hinsichtlich Größe, Ausführungsfristen, Gestaltung, technischem Wert vergleichbar sind; einschließlich der Angabe eines Ansprechpartners bei dem jeweiligen Auftraggeber, der als Referenz genannten Aufträge (Referenzliste)

Kriterju: Kwalifiki edukattivi u professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: auf Verlangen der Vergabestelle: Angaben über das für die Leitung und Aufsicht vorgesehene technische Personal einschließlich dessen Qualifikation

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: auf Verlangen der Vergabestelle: - Angabe über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Berufsgruppen

Kriterju: Proporzjon ta' subkontrattar

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: - ggf. Formblatt 235 - Nachunternehmerleistungen

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: auf Verlangen der Vergabestelle: Nachweis über den Umsatz des Unternehmers in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit es Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind, unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmern ausgeführten Aufträgen

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: auf Verlangen der Vergabestelle: -aktueller Auszug über Eintragung Berufsregister (Handelsregister, Handwerkskammer etc.) des Sitzes oder Wohnortes - Nachweis Eintragung in Berufsgenossenschaft

5.1.10. Kriterji tal-ġħoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Isem: Unterhaltung

Deskrizzjoni: Unterhaltung

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 20

Kriterju:

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Preis

Kategorija tal-kriterju tal-ġħoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġħoti: 80

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: https://vergabe.vmstart.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-1a019abe403-7c6cf31ed9cded8

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessu

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://www.auftragsboerse.de>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 13/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 59 Jiem

Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Eine Nachforderung von Unterlagen erfolgt gem. der Vorgaben nach § 56 VgV. Die Nachforderung von leistungsbezogenen Unterlagen, die die Wirtschaftlichkeitsbewertung der Angebote anhand der Zuschlagskriterien betreffen, ist ausgeschlossen.

Informazzjoni dwar il-ftuħ pubbliku:

Data tal-ftuħ: 13/10/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Post: Worms, Rathaus, Zimmer 142

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni: Vergabeprüfstelle bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: § 160 Absatz 3 GWB Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 GWB bleibt unberührt. 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist:

Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Worms, Abt. 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Numru tar-registrazzjoni: 073190000000-001-029

Indirizz postali: Marktplatz 2

Belt: Worms

Kodiċi postali: 67547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Punt ta' kuntatt: Abt. 6.4 - Zentrale Ausschreibungsstelle

Email: ausschreibungen@worms.de

Telefown: +49 6241-853-6418

Fax: +49 6241-853-6499

Indirizz tal-internet: <https://www.worms.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partekipazzjoni

8.1. ORG-7004

Isem uffiċjali: Vergabekammer Rheinland-Pfalz

Numru tar-registrazzjoni: USt-ID: DE355604198

Indirizz postali: Stiftstr. 9

Belt: Mainz

Kodiċi postali: 55116

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.rlp@mwkel.rlp.de

Telefown: +49 613116-2234

Fax: +49 613116-2113

Indirizz tal-internet: <https://www.mwkel.rlp.de/Zugeordnete-Institutionen/Vergabekammer/>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-7005

Isem uffiċjali: Stadtverwaltung Worms, Abteilung 6.4 Zentrale Ausschreibungsstelle und Dienste

Numru tar-registrazzjoni: 073190000000-001-29

Indirizz postali: Marktplatz 2

Belt: Worms

Kodiċi postali: 67547

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Worms, Kreisfreie Stadt (DEB39)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: ausschreibungen@worms.de

Telefown: +49 6241-853-6418

Fax: +49 6241-853-6499

Indirizz tal-internet: <https://www.worms.de>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

8.1. ORG-7006

Isem uffiċjali: Vergabeprüfstelle bei der Aufsichts- und Dienstleistungsdirektion

Numru tar-reġistrazzjoni: USt-ID: DE 3556004198

Indirizz postali: Willy-Brandt-Platz 3

Belt: Trier

Kodiċi postali: 54290

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Trier, Kreisfreie Stadt (DEB21)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: vergabekammer.rlp@mwkel.rlp.de

Telefown: +49 651-9494511

Fax: +49 651-949477511

Indirizz tal-internet: <https://www.mwkel.rlp.de/Zugeordnete-Institutionen/Vergabekammer>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tal-medjazzjoni

8.1. ORG-7007

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-reġistrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefown: +49228996100

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 7a7a033a-9a64-4301-b7ac-7e95476a0121 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 02/09/2026 12:23:31 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 607529-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 170/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 03/09/2026